



az Országgyűlés  
Számvevőszéki és költségvetési bizottsága

Országgyűlés Hivatala  
Jelműhelyszám: T/9167/13  
Érkezett: 2012 NOV 22.

Módosító javaslat!

Dr. Kövér László úrnak,  
az Országgyűlés elnökének  
Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

*Az Országgyűlés Számvevőszéki és költségvetési bizottsága a Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény módosításáról szóló T/9167. számú törvényjavaslatához – a Házzsabály 94. §-ában, 102. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően – a következő*

*m ó d o s í t ó j a v a s l a t o t*

*terjeszti elő.*

*A törvényjavaslat 2. §-ának a következő módosítását javasolja:*

„2. § A Kötv. 5. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, továbbá az 5. § kiegészül az alábbi (1a) bekezdéssel:

„(1) A Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. (továbbiakban: MNV Zrt.) hitelfelvételre és kezességvállalásra nem jogosult. Az MNV Zrt. – az Államadósság Kezelő Központ Zrt. (a továbbiakban: ÁKK Zrt.) törvényben meghatározott feladatkörét nem érintve – az államháztartásért felelős miniszter és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter erre vonatkozó, 2012. évben kiadott engedélye alapján jogosult az állam képviselőjében eljárni olyan hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátása során, amelynek kibocsátója az állam és amely az állam tulajdonában levő pénzügyi eszközhöz kapcsolódik.[”]

(1a) A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 17. § (3) bekezdésében foglalt szabályok nem alkalmazandók az (1) bekezdés második mondata szerinti ügyletekre, azzal hogy amennyiben ezen ügyletekhez kapcsolódóan két- vagy többoldalú polgári jogi szerződés kerül megkötésre, úgy e szerződést magyar nyelven is alá kell írni.”

### I n d o k o l á s

A javaslat a nemzeti vagyonról szóló törvénytől enged eltérést, mivel a nemzetközi pénz-, illetve tőkepiacon megvalósuló ügyletek során az adott piacon irányadó szokások, illetve szabályok alapján van lehetőség az ügyletek lebonyolítására. Ennek megfelelően az ilyen típusú tranzakciók végrehajthatósága érdekében indokolt a kivételes eltérést engedő rendelkezés törvénybe foglalása. Garanciális rendelkezés ugyanakkor, hogy az ilyen ügyletekhez kapcsolódóan megkötésre kerülő szerződést magyar nyelven is alá kell írni.

Budapest, 2012. november 22.

